

النظام التعليمي في ألمانيا من المرحلة الابتدائية إلى مرحلة الثانوية العامة (البكالوريا)



٢٧ و ٢٨ ماي / أيار ٢٠٢١

الدكتورة لينا بيريز Dr. Lena Pérez

trixiewiz e.V.



Praxis für interkulturelle Psychotherapie

نَظَرَة عامة عن النظام التعليمي

التعلم مدى الحياة



التعلّم في مرحلة ما قبل المدرسة الابتدائية و رياض الأطفال

- الالتحاق بدور-الحضانة (Kita) و المدرسة التمهيدية (Vorschule) قبل المرحلة الابتدائية أمر اختياري في ألمانيا
- تطوير الأطفال لمهاراتهم الاجتماعية في دور الحضانة
- تطوير وتعلم اللغة الألمانية
- تنمية الفرص و الامكانيات عبر دَعْم Integrationsstatus مثلا

التعليم الابتدائي

- الالتحاق بالمدرسة مباشرة عند بلوغ سن السادسة
- إجبارية التعليم لمدة ١٠ سنوات
- تمتد الدراسة الابتدائية في برلين وبراندنبورغ إلى ٦ سنوات (في الولايات الفيدرالية الأخرى ٤ سنوات)
- في برلين وبراندنبورغ ، يمكن للأطفال الانتقال من المدرسة الابتدائية إلى المدرسة الثانوية

التسجيل بالمدرسة الابتدائية

- تقوم مديرية التربية والتعليم (Schulamt) بإبلاغ الوالدين عن موعد التّسجيل واسم المدرسة عبر

البريد

- يتعين إبلاغ مديرية التربية والتعليم في حال الرغبة بتقديم طلبات أخرى كالالتحاق بمدارس ثنائية

اللغة مثلا

- تقديم طلب لتغيير مجال التدريب

- الفحص الصحيّ للالتحاق بالمدارس (في برلين، عادة يتم الفحص في مديرية الصحة

(Gesundheitsamt) - للتحقق من التطور المناسب للفئة العمرية)

- حفّ أكياس الحلويات (Zuckertütenfest) والاستعدادات للالتحاق بالمدارس.



المسار التعليمي للمدارس الابتدائية

- لا يتم منح أي درجات أو علامات في العامين الأولين (التقييم اللفظي)
- يوجد في برلين نموذج SAPH أو aJL (يتم توزيع أطفال الصف الأول والثاني ضمن مجموعة معينة)
- تكون مرحلة الحضور ب SAPH محدّدة في ثلاث سنوات
- لا يتم احتساب حضور السنة الثالثة ضمن مدة الدراسة الإلزامية.



مسار المدرسة الابتدائية

- القاعدة هي أن يتم الانتقال مباشرة إلى الصف التالي.
- يتم تعويض الصعوبة أو العجز في التعلم عن طريق تدابير الدعم وليس بتكرار العام الدراسي بأكمله
- تُركّز الدروس على اللغة الألمانية والرياضيات
- التكملة من خلال مجالات التعلم مثل الإختصاص (Sachkunde) والموسيقى
- يتمّ البدء بتدريس لغة أجنبية ابتداءً من الصف الثالث .



معلومات إضافية

- تُعتبر المدرسة الابتدائية أول مؤسسة إلزامية للتَّنشئة الاجتماعية خارج إطار الأسرة
- عند التسجيل في المدرسة ، يمكن للوالدين التقدم بطلب للحصول على إعلام بالحاجة (Bedarfsbescheid) من مكتب دائرة رعاية الأطفال والقاصرين (Jugendamt). بعد ذلك يمكنهم تسجيل الطفل في دار رعاية نهائية.



المرحلة الثانوية ١

- تشمل المرحلة الثانوية ١ مرحلة مستوى التوجيه (Orientierungsstufe) و مرحلة المستوى

المتوسط للمدرسة الثانوية (Mittelstufe der Oberschule).

- تنتهي المرحلة الثانوية (BBR, eBBR , MSA) بالحصول على شهادة الثانوية العامة

(Hauptschulabschluss)

- تُخَوَّل شهادة MSA للتلميذ ولوج فصول مستوى المرحلة العليا من الثانوية العامة (gymnasiale)

(Oberstufe

- تعتمد الشهادة التي يحصل عليها التلاميذ على أدائهم الدراسي وكذلك على تقييم المعلمين

المرحلة الثانوية ١

- تنتهي إلزامية التعليم بعد العام الدراسي العاشر.
- حسب المؤهل الذي يحصل عليه التلميذ (BBR أو eBBR أو MSA) ، تكون لديه إمكانية ولوج الدراسات المهنية المناسبة (Ausbildung)
- تمنح شهادة MSA فرص الالتحاق بمهن التدريب الوظيفي (Ausbildungsberufe)، مدارس مهنية عليا ((Fachoberschule mit Fachabitur (OSZ) وكذلك المدارس الثانوية المتخصصة (Fachgymnasien)
- تتميز المدرسة المهنية العليا (Fachoberschule) والمدرسة الثانوية المهنية (Fachgymnasium) بقوة التوجيه الوظيفي للتلاميذ. رغم ذلك تظل أبواب الدراسات الجامعية العليا مفتوحة (Hochschulstudium).



.(Hochschulstudium)

المدرسة الثانوية العامة

- تُقدّم المدرسة الثانوية العامة أسرع طريق للحصول على الثانوية العامة (البكالوريا) (Abitur)
- تقوم المدرسة بالفحص المُستمر لأداء التلاميذ .
- يتم استبعاد التلاميذ ذوي الأداء الضعيف وإحالتهم إلى مسار تعليمي آخر مُغاير
- الجزء الأساسي: تعلم لغتين أجنبيتين.
- التسجيل المباشر في جميع أنواع التدريبات المهنية (Berufsausbildungen) أو المعاهد العليا المتخصصة (Fachhochschule) أو الدراسات الجامعية (Hochschulstudium)

